

Bruselj, 10. marec 2020
(OR. en)

6304/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0038 (NLE)

ECOFIN 103
UEM 34

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o obstoju čezmernega primanjkljaja v Romuniji

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

o obstoju čezmernega primanjkljaja v Romuniji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 126(6) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju pripomb, ki jih je predložila Romunija,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 126 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) se države članice izogibajo čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju.
- (2) Pakt za stabilnost in rast temelji na cilju zdravih javnih financ kot sredstvu za izboljšanje pogojev za stabilnost cen in močno trajnostno rast, ki prispeva k ustvarjanju delovnih mest.
- (3) Postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem iz člena 126 PDEU, kot je pojasnjen v Uredbi Sveta (ES) št. 1467/97¹ (ki je del Pakta za stabilnost in rast), določa sprejetje odločitve o obstoju čezmernega primanjkljaja. Protokol št. 12 o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in PDEU, določa nadaljnje določbe v zvezi z izvajanjem postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem. Uredba Sveta (ES) št. 479/2009² določa podrobna pravila in opredelitve za uporabo navedenih določb.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6).

² Uredba Sveta (ES) št. 479/2009 z dne 25. maja 2009 o uporabi Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 145, 10.6.2009, str. 1).

- (4) Člen 126(5) PDEU določa, da mora Komisija, če meni, da v neki državi članici obstaja čezmerni primanjkljaj ali da bi do njega lahko prišlo, na zadevno državo članico nasloviti svoje mnenje in o tem ustrezno obvestiti Svet. Komisija je na podlagi svojega poročila, sprejetega v skladu s členom 126(3) PDEU, in ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-finančnega odbora, sprejetega v skladu s členom 126(4) PDEU, ugotovila, da v Romuniji obstaja čezmerni primanjkljaj. Komisija je zato na Romunijo 4. marca 2020 naslovila zadevno mnenje in o tem obvestila Svet³.
- (5) V skladu s členom 126(6) PDEU Svet upošteva morebitne pripombe, ki jih želi predložiti zadevna država članica, in po opravljeni celoviti oceni odloči, ali čezmerni primanjkljaj obstaja. V primeru Romunije je Svet na podlagi te celovite ocene ugotovil naslednje.
- (6) Glede na podatke, ki so jih romunski organi sporočili 30. septembra 2019 in jih je nato potrdil Eurostat, je primanjkljaj sektorja država v Romuniji leta 2018 dosegel 3 % bruto domačega proizvoda (BDP), dolg sektorja država pa je znašal 35,0 % BDP. Ob upoštevanju popravljenih števil BDP, ki jih je romunski nacionalni statistični urad najavil po objavi Eurostatovega sporočila za javnost, sta se ti razmerji rahlo spremenili, tako da je primanjkljaj v letu 2018 znašal 2,9 % BDP, dolg pa 34,7 % BDP. Za leto 2019 je bil v sporočenih podatkih načrtovan primanjkljaj sektorja država v višini 2,8 % BDP.

³ Vsi dokumenti glede postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem za Romunijo so na voljo na spletni strani: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-and-fiscal-policy-coordination/eu-economic-governance-monitoring-prevention-correction/stability-and-growth-pact/corrective-arm-excessive-deficit-procedure/ongoing-excessive-deficit-procedures/romania_en.

- (7) Vlada je 10. decembra 2019 sprejela fiskalno-proračunsko strategijo za obdobje 2020–2022 (v nadaljnjem besedilu: fiskalna strategija), v skladu s katero je ciljni primanjkljaj sektorja država v letu 2019 znašal 3,8 %. To presega referenčno vrednost 3 % BDP iz PDEU in ni blizu nje. Preseganje referenčne vrednosti iz PDEU leta 2019 tudi ni izjemno, saj ni posledica izrednega dogodka ali resnega upada gospodarske aktivnosti v smislu PDEU in Pakta za stabilnost in rast. Zimska napoved Komisije iz leta 2020 predvideva realno rast BDP v višini 3,9 % v letu 2019 in 3,8 % v letu 2020, medtem ko naj bi bila proizvodna vrzel okoli nič. Enkratne postavke so v letu 2019 znašale 0,1 % BDP, in sicer zaradi povračila okoljske takse za avtomobile. Načrtovano preseganje referenčne vrednosti PDEU za namene PDEU in Pakta za stabilnost in rast ni začasno. Zimska napoved Komisije iz leta 2020, razširjena z javnofinančnimi spremenljivkami, predvideva primanjkljaj sektorja država v višini 4 % BDP v letu 2019, 4,9 % v letu 2020 in 6,9 % v letu 2021. Napovedano povečanje primanjkljaja je večinoma posledica znatnega povečanja pokojnin. Poleg tega vlada v fiskalni strategiji napoveduje, da bo primanjkljaj sektorja država ostal nad referenčno vrednostjo PDEU v letih 2020 in 2021, saj naj bi primanjkljaj znašal 3,6 % v letu 2020 in 3,4 % v letu 2021. Merilo glede primanjkljaja, določeno v PDEU, na prvi pogled torej ni izpolnjeno.
- (8) Romunski dolg sektorja država je leta 2018 znašal 34,7 % BDP. Tako fiskalna strategija kot zimska napoved Komisije iz leta 2020, razširjena z javnofinančnimi spremenljivkami, napovedujeta, da naj bi se dolg sektorja država do leta 2021 povečal, vendar naj bi ostal pod referenčno vrednostjo iz PDEU. V skladu s fiskalno strategijo naj bi se dolg sektorja država v letu 2021 povečal na 37,8 % BDP. Komisija napoveduje večje povečanje, in sicer na 41,9 % BDP v letu 2021. Merilo glede dolga, določeno v PDEU, je torej izpolnjeno.

- (9) Komisija je v skladu z zahtevami člena 126(3) PDEU v svojem poročilu na podlagi člena 126(3) PDEU analizirala tudi vse pomembne dejavnike. Če razmerje javnega dolga v BDP ne presega referenčne vrednosti, se v skladu s členom 2(4) Uredbe (ES) št. 1467/97 pomembni dejavniki upoštevajo v korakih, ki so podlaga za sklep o obstoju čezmernega primanjkljaja. Pri oceni spoštovanja merila glede primanjkljaja Romunije so bili upoštevani pomembni dejavniki, zlasti odsotnost učinkovitih ukrepov v odziv na priporočila Sveta v okviru postopka zaradi znatnega odklona od leta 2017, omejen napredek, ki ga je Romunija dosegla na področju strukturnih reform, in visoka tveganja za vzdržnost javnih financ, s katerim se Romunija sooča na srednji in dolgi rok. Navedeni dejavniki ne spreminjajo zaključka, da merilo glede primanjkljaja iz PDEU ni izpolnjeno –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz celovite ocene je razvidno, da v Romuniji obstaja čezmerni primanjkljaj zaradi neizpolnjevanja merila glede dolga.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Romunijo.

V ...,

Za Svet

Predsednik
